



## Monthly Report July 2005

## Rapport mensuel juillet 2005



### Aircraft Movement Statistics

**Volume I**  
**NAV CANADA Towers and**  
**Flight Service Stations**

**Aviation Statistics Centre**  
**Statistics Canada**

### Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

**Volume I**  
**Tours de NAV CANADA et**  
**Stations d'information de vol**

**Centre des statistiques de l'aviation**  
**Statistique Canada**



TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS  
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

July 2005 Juillet  
Volume I

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
HIGHLIGHTS	FAITS SAILLANTS
INTRODUCTION .....	i INTRODUCTION .....
<b>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</b>	
<u>Tables:</u>	<u>Tableaux:</u>
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....

**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

<u>Tables:</u>	<u>Tableaux:</u>
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
<u>Glossary of Terms</u> .....	36 <u>Lexique</u> .....

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
FAITS SAILLANTS	i
INTRODUCTION .....	i
<b>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</b>	
<u>Tableaux:</u>	<u>Tableaux:</u>
1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	6
7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16
<b>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</b>	
<u>Tableaux:</u>	<u>Tableaux:</u>
13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	19
14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....	20
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	21
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....	22
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	23
18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	24
19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....	25
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	31
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	32
22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	33
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	34
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	35
<u>Lexique</u> .....	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, John Scolli, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:  
[http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy\\_Air\\_Menu\\_Page.htm](http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm)

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

**NOTE:** The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, John Scolli, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au :  
[http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu\\_transport\\_aerien\\_en\\_politiques.htm](http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm)

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

**NOTE:** Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

September 2005

Septembre 2005

#### **Standards of service to the public**

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

#### **Note of Appreciation**

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

#### **Normes de service à la clientèle**

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

#### **Note de reconnaissance**

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

## HIGHLIGHTS

**July 2005**

### AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In July 2005, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 427,859. This represents an increase of 9,362 movements when compared to the 418,497 movements reported in July 2004. Itinerant movements increased by 3.2% or 9,553 movements while the local movements decreased by 191 movements or 0.2%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 35,992 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 12,669 movements.

## FAITS SAILLANTS

**Juillet 2005**

### AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissements aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 427 859 en juillet 2005. Cela représente une augmentation de 9 362 mouvements comparativement aux 418 497 mouvements rapportés en juillet 2004. La classe itinérante a augmenté de 3,2 % ou 9 553 mouvements tandis que la classe locale a diminué de 191 mouvements ou 0,2%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 35 992 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 12 669 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	July 2005 Juillet	July 2004 Juillet	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2005	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2004	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	42	42		42	42		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>427,859</b>	<b>418,497</b>	<b>2.2</b>	<b>2,563,720</b>	<b>2,566,876</b>	<b>-0.1</b>	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	208,900	203,276	2.8	1,314,469	1,289,777	1.9	Transporteurs aériens
Other Commercial	42,043	42,226	-0.4	237,059	249,896	-5.1	Autres vols commerciaux
Private	44,651	42,075	6.1	213,863	206,954	3.3	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	4,973	4,805	3.5	36,566	36,241	0.9	- civils
- Military	8,025	6,657	20.5	31,992	34,583	-7.5	- militaires
Total	308,592	299,039	3.2	1,833,949	1,817,451	0.9	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	117,930	118,055	-0.1	720,577	738,026	-2.4	Civils
Military	1,337	1,403	-4.7	9,194	11,399	-19.3	Militaires
Total	119,267	119,458	-0.2	729,771	749,425	-2.6	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In July 2005, total air traffic activity at the 56 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 138,325 movements. This represents an increase of 6,163 movements when compared to the 132,162 movements reported for 56 airports in July 2004. The itinerant category increased by 956 movements or 0.9% as well, the local category increased by 5,207 movements or 17.4%.
- Red Deer Industrial was the most active airport in both the overall and local classes of operation with 9,484 and 5,220 movements respectively. The itinerant category was led by Fort McMurray with 4,601 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE NAV CANADA**

- En juillet 2005, le trafic aérien aux 56 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 138 325 mouvements. Ceci représente une augmentation de 6 163 mouvements comparativement aux 132 162 mouvements rapportés aux 56 aéroports en juillet 2004. La classe itinérante a augmenté de 956 mouvements ou 0,9 % de même que la classe locale de 5 207 mouvements ou 17,4 %.
- L'aéroport de Red Deer Industrial a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 9 484 et 5 220 mouvements respectivement. L'aéroport de Fort McMurray a dominé la classe itinérante avec 4 601 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations  
with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de  
NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	July 2005 Juillet	July 2004 Juillet	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2005	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2004	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	56	56		56	56		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	138,325	132,162	4.7	730,367	718,412	1.7	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	69,778	72,486	-3.7	389,527	395,525	-1.5	Transporteurs aériens
Other Commercial	9,980	7,775	28.4	43,400	41,425	4.8	Autres vols commerciaux
Private	18,485	17,628	4.9	80,229	77,681	3.3	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	3,390	2,996	13.2	17,565	16,051	9.4	- civils
- Military	1,542	1,334	15.6	9,003	9,274	-2.9	- militaires
Total	103,175	102,219	0.9	539,724	539,956	0.0	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	34,907	29,746	17.4	187,657	176,181	6.5	Civils
Military	243	197	23.4	2,986	2,275	31.3	Militaires
Total	35,150	29,943	17.4	190,643	178,456	6.8	Total

## INTRODUCTION

### Survey Universe

#### Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 56 NAV CANADA Flight Service Stations.

#### Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, [Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496](#) (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in [Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141](#) may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, [Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577](#). In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

## INTRODUCTION

### Univers de l'enquête

#### Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 56 stations d'information de vol de NAV CANADA.

#### Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - [Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496](#) (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141](#) peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577](#). Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

#### Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1023 to 1023.5. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in the Glossary of Terms of this report.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1023 à 1023.5. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît dans le Lexique à la fin du rapport.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envoiée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envoiée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacement aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Charlo - The Flight Service Station closed on March 20, 2003.

Montréal/Dorval Intl has been renamed Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl effective January 1, 2004.

Facteurs influents sur les données

Charlo - la station d'information de vol a fermé le 20 mars, 2003.

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004, l'aéroport de Montréal/Dorval Intl est officiellement reconnu comme étant Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl.



**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

---

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**



**Table 1**  
**Tableau 1**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	13	11,415	20	5,528	6	5,887
Boundary Bay	4	20,637	12	7,968	1	12,669
Calgary Intl	3	20,742	3	20,515	38	227
Calgary/Springbank	9	14,228	16	6,122	2	8,106
Chicoutimi/St-Honoré	27	7,239	36	3,060	10	4,179
Edmonton City Centre	29	6,607	18	5,830	30	777
Edmonton Intl	18	9,357	9	8,398	27	959
Edmonton/Villeneuve	35	4,302	42	1,290	15	3,012
Gander Intl	34	4,503	35	3,070	23	1,433
Halifax Intl	21	7,931	14	7,200	33	731
Hamilton	28	6,849	28	3,919	16	2,930
Kelowna	26	7,267	22	4,984	21	2,283
Kitchener/Waterloo	10	13,645	17	5,962	5	7,683
Langley	23	7,599	30	3,544	11	4,055
London	17	9,421	21	5,371	12	4,050
Moncton/Greater Moncton Intl	31	6,261	26	4,221	22	2,040
Montréal/Mirabel Intl	42	2,727	40	2,032	35	695
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	5	18,472	4	18,472	-	-
Montréal/St-Hubert	7	15,562	13	7,504	3	8,058
Oshawa	24	7,457	32	3,495	13	3,962
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11	12,855	6	10,358	19	2,497
Pitt Meadows	16	9,581	25	4,263	8	5,318
Prince George	39	3,504	37	2,796	34	708
Québec/Jean Lesage Intl	14	10,417	11	8,031	20	2,386
Regina Intl	33	4,633	29	3,591	26	1,042
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	25	7,425	23	4,850	18	2,575
Sault Ste Marie	37	3,955	38	2,557	24	1,398
St John's Intl	38	3,948	31	3,540	37	408
St-Jean	15	10,306	8	9,523	29	783
Sudbury	36	4,210	34	3,448	32	762
Thunder Bay	20	8,316	19	5,682	17	2,634
Toronto/Buttonville Municipal	6	15,896	10	8,078	4	7,818
Toronto/City Centre	22	7,732	27	4,126	14	3,606
Toronto/Lester B Pearson Intl	1	35,992	1	35,992	-	-
Vancouver Harbour	30	6,548	15	6,510	39	38
Vancouver Intl	2	32,422	2	32,422	-	-
Victoria Intl	8	14,380	7	10,061	9	4,319
Whitehorse Intl	41	2,869	39	2,223	36	646
Windsor	40	3,292	41	2,006	25	1,286
Winnipeg Intl	12	12,772	5	12,005	31	767
Winnipeg/St Andrews	19	9,146	33	3,468	7	5,678
Yellowknife	32	5,439	24	4,577	28	862
Total ( 42 )		427,859		308,592		119,267

**Table 2**  
**Tableau 2**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	11,395	3,713	1,801	5,881	20	14	6
Boundary Bay	20,636	6,163	1,804	12,669	1	1	-
Calgary Intl	20,551	18,649	1,683	219	191	183	8
Calgary/Springbank	14,222	3,969	2,149	8,104	6	4	2
Chicoutimi/St-Honoré	7,217	2,713	325	4,179	22	22	-
Edmonton City Centre	6,499	3,998	1,740	761	108	92	16
Edmonton Intl	9,075	7,828	404	843	282	166	116
Edmonton/Villeneuve	4,300	905	383	3,012	2	2	-
Gander Intl	4,004	2,032	695	1,277	499	343	156
Halifax Intl	7,714	6,450	599	665	217	151	66
Hamilton	6,830	3,007	893	2,930	19	19	-
Kelowna	7,204	3,788	1,163	2,253	63	33	30
Kitchener/Waterloo	13,615	4,687	1,245	7,683	30	30	-
Langley	7,587	1,874	1,662	4,051	12	8	4
London	9,395	3,927	1,418	4,050	26	26	-
Moncton/Greater Moncton Intl	6,191	3,659	498	2,034	70	64	6
Montréal/Mirabel Intl	2,617	1,465	500	652	110	67	43
Montréal/Pierre Elliott Trudeau	18,447	16,378	2,069	-	25	25	-
Montréal/St-Hubert	15,328	5,691	1,583	8,054	234	230	4
Oshawa	7,457	2,645	850	3,962	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	12,587	8,977	1,151	2,459	268	230	38
Pitt Meadows	9,579	2,609	1,652	5,318	2	2	-
Prince George	3,479	1,936	839	704	25	21	4
Québec/Jean Lesage Intl	10,229	6,074	1,773	2,382	188	184	4
Regina Intl	4,387	2,638	747	1,002	246	206	40
Saskatoon/John G Diefenbaker	7,165	3,716	946	2,503	260	188	72
Sault Ste Marie	3,939	2,174	367	1,398	16	16	-
St John's Intl	3,734	2,931	395	408	214	214	-
St-Jean	6,110	841	4,486	783	4,196	4,196	-
Sudbury	4,095	2,714	633	748	115	101	14
Thunder Bay	8,161	4,912	655	2,594	155	115	40
Toronto/Buttonville Municipal	15,894	5,696	2,380	7,818	2	2	-
Toronto/City Centre	7,724	3,204	914	3,606	8	8	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	35,961	34,580	1,381	-	31	31	-
Vancouver Harbour	6,544	6,398	108	38	4	4	-
Vancouver Intl	32,401	30,527	1,874	-	21	21	-
Victoria Intl	14,057	7,298	2,606	4,153	323	157	166
Whitehorse Intl	2,860	1,352	862	646	9	9	-
Windsor	3,290	1,395	609	1,286	2	2	-
Winnipeg Intl	11,656	10,386	931	339	1,116	688	428
Winnipeg/St Andrews	9,128	3,007	443	5,678	18	18	-
Yellowknife	5,233	4,037	408	788	206	132	74
Total ( 42)	418,497	250,943	49,624	117,930	9,362	8,025	1,337

**Table 3**  
**Tableau 3**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil	Military
		Civils	Militaires				
Abbotsford	5,528	549	1,905	1,259	1,669	132	14
Boundary Bay	7,968	662	995	4,506	1,778	26	1
Calgary Intl	20,515	16,438	935	1,276	1,513	170	183
Calgary/Springbank	6,122	32	272	3,665	2,101	48	4
Chicoutimi/St-Honoré	3,060	58	2,261	394	313	12	22
Edmonton City Centre	5,830	2,450	478	1,070	1,422	318	92
Edmonton Intl	8,398	7,624	96	108	385	19	166
Edmonton/Villeneuve	1,290	80	76	749	378	5	2
Gander Intl	3,070	447	1,547	38	593	102	343
Halifax Intl	7,200	5,637	780	33	576	23	151
Hamilton	3,919	1,586	1,056	365	741	152	19
Kelowna	4,984	2,401	317	1,070	1,019	144	33
Kitchener/Waterloo	5,962	282	2,905	1,500	1,245	-	30
Langley	3,544	19	238	1,617	1,649	13	8
London	5,371	1,188	895	1,844	1,317	101	26
Moncton/Greater Moncton Intl	4,221	1,824	1,737	98	326	172	64
Montréal/Mirabel Intl	2,032	944	420	101	478	22	67
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	18,472	15,409	572	397	1,863	206	25
Montréal/St-Hubert	7,504	2,657	537	2,497	1,441	142	230
Oshawa	3,495	127	206	2,312	848	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,358	6,166	592	2,219	599	552	230
Pitt Meadows	4,263	94	823	1,692	1,643	9	2
Prince George	2,796	1,461	399	76	757	82	21
Québec/Jean Lesage Intl	8,031	3,813	837	1,424	1,485	288	184
Regina Intl	3,591	1,773	802	63	573	174	206
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	4,850	2,374	982	360	679	267	188
Sault Ste Marie	2,557	811	137	1,226	330	37	16
St John's Intl	3,540	1,510	1,311	110	227	168	214
St-Jean	9,523	59	414	368	4,466	20	4,196
Sudbury	3,448	1,332	1,265	117	419	214	101
Thunder Bay	5,682	2,572	1,277	1,063	407	248	115
Toronto/Buttonville Municipal	8,078	475	899	4,322	2,335	45	2
Toronto/City Centre	4,126	385	1,462	1,357	902	12	8
Toronto/Lester B Pearson Intl	35,992	33,923	435	222	1,378	3	31
Vancouver Harbour	6,510	5,904	481	13	104	4	4
Vancouver Intl	32,422	27,944	2,276	307	1,502	372	21
Victoria Intl	10,061	3,801	2,818	679	2,539	67	157
Whitehorse Intl	2,223	682	648	22	808	54	9
Windsor	2,006	663	462	270	543	66	2
Winnipeg Intl	12,005	9,489	737	160	601	330	688
Winnipeg/St Andrews	3,468	297	1,694	1,016	439	4	18
Yellowknife	4,577	3,469	510	58	260	148	132
Total (42)	308,592	169,411	39,489	42,043	44,651	4,973	8,025

**Table 4**  
**Tableau 4**

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements**  
**Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	<b>Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils</b>					<b>Runway 88 Piste 88</b>
	<b>Total</b>	<b>I.F.R.</b>	<b>Percentage I.F.R. Pourcentage</b>	<b>V.F.R.</b>	<b>Percentage V.F.R. Pourcentage</b>	
Abbotsford	5,528	1,169	21.1	4,359	78.8	2,144
Boundary Bay	7,968	300	3.7	7,668	96.2	542
Calgary Intl	20,515	18,146	88.4	2,369	11.5	1,315
Calgary/Springbank	6,122	257	4.1	5,865	95.8	4,985
Chicoutimi/St-Honoré	3,060	54	1.7	3,006	98.2	412
Edmonton City Centre	5,830	3,038	52.1	2,792	47.8	3,182
Edmonton Intl	8,398	7,856	93.5	542	6.4	1,709
Edmonton/Villeneuve	1,290	4	0.3	1,286	99.6	93
Gander Intl	3,070	1,715	55.8	1,355	44.1	431
Halifax Intl	7,200	6,526	90.6	674	9.3	499
Hamilton	3,919	2,142	54.6	1,777	45.3	1,096
Kelowna	4,984	2,728	54.7	2,256	45.2	1,697
Kitchener/Waterloo	5,962	730	12.2	5,232	87.7	790
Langley	3,544	53	1.4	3,491	98.5	4,253
London	5,371	1,566	29.1	3,805	70.8	1,036
Moncton/Greater Moncton Intl	4,221	2,211	52.3	2,010	47.6	758
Montréal/Mirabel Intl	2,032	1,022	50.2	1,010	49.7	1,740
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	18,472	17,206	93.1	1,266	6.8	4,463
Montréal/St-Hubert	7,504	1,088	14.4	6,416	85.5	1,727
Oshawa	3,495	174	4.9	3,321	95.0	631
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,358	7,105	68.5	3,253	31.4	1,995
Pitt Meadows	4,263	32	0.7	4,231	99.2	3,506
Prince George	2,796	1,552	55.5	1,244	44.4	416
Québec/Jean Lesage Intl	8,031	4,369	54.4	3,662	45.5	1,242
Regina Intl	3,591	2,139	59.5	1,452	40.4	221
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	4,850	2,841	58.5	2,009	41.4	304
Sault Ste Marie	2,557	990	38.7	1,567	61.2	357
St John's Intl	3,540	3,194	90.2	346	9.7	347
St-Jean	9,523	132	1.3	9,391	98.6	284
Sudbury	3,448	1,514	43.9	1,934	56.0	658
Thunder Bay	5,682	3,305	58.1	2,377	41.8	252
Toronto/Buttonville Municipal	8,078	920	11.3	7,158	88.6	1,662
Toronto/City Centre	4,126	616	14.9	3,510	85.0	5,055
Toronto/Lester B Pearson Intl	35,992	35,567	98.8	425	1.1	126
Vancouver Harbour	6,510	39	0.5	6,471	99.4	5,244
Vancouver Intl	32,422	23,248	71.7	9,174	28.2	12,719
Victoria Intl	10,061	3,230	32.1	6,831	67.8	11,807
Whitehorse Intl	2,223	510	22.9	1,713	77.0	2,249
Windsor	2,006	854	42.5	1,152	57.4	137
Winnipeg Intl	12,005	9,617	80.1	2,388	19.8	2,444
Winnipeg/St Andrews	3,468	50	1.4	3,418	98.5	380
Yellowknife	4,577	1,959	42.8	2,618	57.1	5,670
Total (42)	308,592	171,768	55.7	136,824	44.3	90,578

**Table 5**  
**Tableau 5**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet À réaction	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston À pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Abbotsford	5,528	431	274	3,892	928	3
Boundary Bay	7,968	4	28	7,786	149	1
Calgary Intl	20,515	12,145	5,768	2,182	420	-
Calgary/Springbank	6,122	4	95	5,800	223	-
Chicoutimi/St-Honoré	3,060	7	32	2,664	318	39
Edmonton City Centre	5,830	499	2,287	2,433	611	-
Edmonton Intl	8,398	4,814	2,856	687	41	-
Edmonton/Villeneuve	1,290	-	15	1,242	33	-
Gander Intl	3,070	929	855	1,153	133	-
Halifax Intl	7,200	4,223	1,960	642	375	-
Hamilton	3,919	1,187	923	1,705	104	-
Kelowna	4,984	1,085	1,606	2,050	243	-
Kitchener/Waterloo	5,962	108	403	5,306	145	-
Langley	3,544	2	7	2,903	608	24
London	5,371	278	1,109	3,693	288	3
Moncton/Greater Moncton Intl	4,221	1,191	866	2,067	97	-
Montréal/Mirabel Intl	2,032	861	288	839	44	-
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	18,472	12,063	5,002	1,042	365	-
Montréal/St-Hubert	7,504	124	675	6,167	536	2
Oshawa	3,495	10	43	3,253	189	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,358	5,328	1,784	2,835	411	-
Pitt Meadows	4,263	1	159	3,937	166	-
Prince George	2,796	294	1,412	829	261	-
Québec/Jean Lesage Intl	8,031	1,240	2,833	3,158	800	-
Regina Intl	3,591	1,148	793	1,561	81	8
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	4,850	1,412	1,297	2,061	80	-
Sault Ste Marie	2,557	24	862	1,637	32	2
St John's Intl	3,540	1,381	1,604	223	332	-
St-Jean	9,523	4	22	5,450	20	4,027
Sudbury	3,448	64	1,573	973	836	2
Thunder Bay	5,682	708	2,659	1,880	434	1
Toronto/Buttonville Municipal	8,078	133	630	6,717	596	2
Toronto/City Centre	4,126	-	681	2,772	673	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	35,992	29,572	5,977	318	125	-
Vancouver Harbour	6,510	-	3,024	2,342	1,144	-
Vancouver Intl	32,422	13,458	12,249	5,377	1,338	-
Victoria Intl	10,061	1,109	2,686	5,989	276	1
Whitehorse Intl	2,223	285	361	1,336	241	-
Windsor	2,006	109	660	1,158	79	-
Winnipeg Intl	12,005	5,090	4,886	1,783	246	-
Winnipeg/St Andrews	3,468	-	265	3,083	120	-
Yellowknife	4,577	838	2,613	628	498	-
Total (42)	308,592	102,163	74,122	113,553	14,639	4,115

**Table 6**  
**Tableau 6**

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Abbotsford	4,362	374	233	61	71	49	366	2	6	4
Boundary Bay	7,608	319	29	3	-	9	-	-	-	-
Calgary Intl	1,891	997	1,987	2,304	1,075	3,214	5,992	1,930	363	762
Calgary/Springbank	5,683	344	92	-	2	1	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,863	138	46	6	1	2	4	-	-	-
Edmonton City Centre	2,338	735	1,929	583	203	28	-	14	-	-
Edmonton Intl	389	394	675	634	287	1,932	2,948	913	142	84
Edmonton/Villeneuve	1,221	53	4	11	-	1	-	-	-	-
Gander Intl	1,138	58	108	534	425	412	51	106	90	148
Halifax Intl	317	393	496	937	919	1,334	1,490	957	166	191
Hamilton	1,496	608	417	271	150	45	451	13	456	12
Kelowna	2,035	262	239	393	629	497	900	5	24	-
Kitchener/Waterloo	5,231	190	240	68	225	5	1	-	2	-
Langley	3,427	90	12	1	7	1	5	1	-	-
London	3,717	133	342	162	598	309	98	8	-	4
Moncton/Greater Moncton Intl	1,941	251	314	418	83	475	416	27	275	21
Montréal/Mirabel Intl	725	229	40	115	51	265	101	4	448	54
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	946	470	719	899	3,227	5,784	2,672	1,672	60	2,023
Montréal/St-Hubert	6,029	446	791	87	119	22	8	-	2	-
Oshawa	3,191	260	31	8	3	2	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,769	254	883	404	794	2,725	1,121	1,055	211	142
Pitt Meadows	4,023	82	152	4	-	-	2	-	-	-
Prince George	923	243	403	537	172	321	189	-	8	-
Québec/Jean Lesage Intl	3,235	699	729	225	1,609	1,448	21	4	23	38
Regina Intl	1,281	366	355	285	47	546	517	108	86	-
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	1,710	442	528	528	206	682	682	26	46	-
Sault Ste Marie	1,562	196	463	31	229	76	-	-	-	-
St John's Intl	155	92	386	821	632	141	589	563	25	136
St-Jean	9,451	34	26	4	2	-	-	6	-	-
Sudbury	807	741	1,389	52	332	112	10	4	-	1
Thunder Bay	1,688	478	2,304	233	173	625	178	2	-	1
Toronto/Buttonville Municipal	6,917	506	503	120	17	13	2	-	-	-
Toronto/City Centre	2,893	472	656	6	78	17	-	4	-	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	113	631	464	2,315	4,132	8,187	9,015	5,452	1,081	4,602
Vancouver Harbour	323	4,382	1,801	-	4	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,609	5,572	1,950	2,891	4,260	4,381	5,245	2,748	984	2,782
Victoria Intl	4,823	1,525	418	404	1,027	1,204	577	43	33	7
Whitehorse Intl	1,307	272	124	53	76	126	249	-	-	16
Windsor	1,105	176	148	98	216	230	31	-	-	2
Winnipeg Intl	1,134	917	3,362	448	907	1,974	1,798	784	645	36
Winnipeg/St Andrews	2,567	793	100	-	8	-	-	-	-	-
Yellowknife	709	768	920	283	169	902	692	134	-	-
Total ( 42)	107,652	26,385	26,808	17,237	23,165	38,097	36,421	16,585	5,176	11,066

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
<b>Abbotsford</b>							
Domestic - Intérieurs	5,320	539	1,904	1,228	1,506	132	11
Transborder - Transfrontaliers	207	10	1	31	162	-	3
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	5,528	549	1,905	1,259	1,669	132	14
<b>Boundary Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	7,892	662	991	4,497	1,715	26	1
Transborder - Transfrontaliers	76	-	4	9	63	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,968	662	995	4,506	1,778	26	1
<b>Calgary Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	16,504	12,945	887	1,269	1,083	166	154
Transborder - Transfrontaliers	3,503	3,012	46	7	425	4	9
Other Intl - Internat., Autres	508	481	2	-	5	-	20
Total	20,515	16,438	935	1,276	1,513	170	183
<b>Calgary/Springbank</b>							
Domestic - Intérieurs	6,021	32	272	3,664	2,001	48	4
Transborder - Transfrontaliers	100	-	-	1	99	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	6,122	32	272	3,665	2,101	48	4
<b>Chicoutimi/St-Honoré</b>							
Domestic - Intérieurs	3,060	58	2,261	394	313	12	22
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,060	58	2,261	394	313	12	22
<b>Edmonton City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	5,784	2,442	477	1,070	1,385	318	92
Transborder - Transfrontaliers	44	8	1	-	35	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	5,830	2,450	478	1,070	1,422	318	92
<b>Edmonton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,414	6,715	92	107	321	19	160
Transborder - Transfrontaliers	947	875	4	1	64	-	3
Other Intl - Internat., Autres	37	34	-	-	-	-	3
Total	8,398	7,624	96	108	385	19	166
<b>Edmonton/Villeneuve</b>							
Domestic - Intérieurs	1,289	80	76	748	378	5	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,290	80	76	749	378	5	2
<b>Gander Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	2,124	178	1,545	20	106	102	173
Transborder - Transfrontaliers	440	119	-	8	242	-	71
Other Intl - Internat., Autres	506	150	2	10	245	-	99
Total	3,070	447	1,547	38	593	102	343
<b>Halifax Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	5,735	4,621	567	30	381	23	113
Transborder - Transfrontaliers	1,140	884	56	2	179	-	19
Other Intl - Internat., Autres	325	132	157	1	16	-	19
Total	7,200	5,637	780	33	576	23	151

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Hamilton</b>							
Domestic - Intérieurs	3,226	1,136	1,042	363	520	146	19
Transborder - Transfrontaliers	659	424	14	2	213	6	-
Other Intl - Internat., Autres	34	26	-	-	8	-	-
Total	3,919	1,586	1,056	365	741	152	19
<b>Kelowna</b>							
Domestic - Intérieurs	4,604	2,149	315	1,067	896	144	33
Transborder - Transfrontaliers	375	252	2	3	118	-	-
Other Intl - Internat., Autres	5	-	-	-	5	-	-
Total	4,984	2,401	317	1,070	1,019	144	33
<b>Kitchener/Waterloo</b>							
Domestic - Intérieurs	5,538	68	2,841	1,498	1,101	-	30
Transborder - Transfrontaliers	424	214	64	2	144	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,962	282	2,905	1,500	1,245	-	30
<b>Langley</b>							
Domestic - Intérieurs	3,504	19	238	1,614	1,612	13	8
Transborder - Transfrontaliers	40	-	-	3	37	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,544	19	238	1,617	1,649	13	8
<b>London</b>							
Domestic - Intérieurs	4,839	904	891	1,827	1,094	101	22
Transborder - Transfrontaliers	532	284	4	17	223	-	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,371	1,188	895	1,844	1,317	101	26
<b>Moncton/Greater Moncton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	4,147	1,779	1,737	97	299	171	64
Transborder - Transfrontaliers	41	19	-	-	22	-	-
Other Intl - Internat., Autres	33	26	-	1	5	1	-
Total	4,221	1,824	1,737	98	326	172	64
<b>Montréal/Mirabel Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	1,797	722	420	101	465	22	67
Transborder - Transfrontaliers	234	221	-	-	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	2,032	944	420	101	478	22	67
<b>Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	10,124	8,034	516	298	1,051	202	23
Transborder - Transfrontaliers	6,245	5,503	34	79	625	3	1
Other Intl - Internat., Autres	2,103	1,872	22	20	187	1	1
Total	18,472	15,409	572	397	1,863	206	25
<b>Montréal/St-Hubert</b>							
Domestic - Intérieurs	7,313	2,635	533	2,490	1,286	140	229
Transborder - Transfrontaliers	187	21	4	7	152	2	1
Other Intl - Internat., Autres	4	1	-	-	3	-	-
Total	7,504	2,657	537	2,497	1,441	142	230
<b>Oshawa</b>							
Domestic - Intérieurs	3,449	111	206	2,308	822	2	-
Transborder - Transfrontaliers	46	16	-	4	26	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,495	127	206	2,312	848	2	-

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
<b>Ottawa/Macdonald-Cartier Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,920	3,987	558	2,190	447	526	212
Transborder - Transfrontaliers	2,308	2,092	21	18	144	25	8
Other Intl - Internat., Autres	130	87	13	11	8	1	10
Total	10,358	6,166	592	2,219	599	552	230
<b>Pitt Meadows</b>							
Domestic - Intérieurs	4,246	94	822	1,692	1,627	9	2
Transborder - Transfrontaliers	17	-	1	-	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,263	94	823	1,692	1,643	9	2
<b>Prince George</b>							
Domestic - Intérieurs	2,750	1,461	398	72	716	82	21
Transborder - Transfrontaliers	39	-	-	4	35	-	-
Other Intl - Internat., Autres	7	-	1	-	6	-	-
Total	2,796	1,461	399	76	757	82	21
<b>Québec/Jean Lesage Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,473	3,413	833	1,416	1,341	287	183
Transborder - Transfrontaliers	508	352	4	8	142	1	1
Other Intl - Internat., Autres	50	48	-	-	2	-	-
Total	8,031	3,813	837	1,424	1,485	288	184
<b>Regina Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	3,356	1,649	800	63	466	172	206
Transborder - Transfrontaliers	235	124	2	-	107	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,591	1,773	802	63	573	174	206
<b>Saskatoon/John G Diefenbaker Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	4,661	2,246	980	360	620	267	188
Transborder - Transfrontaliers	189	128	2	-	59	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,850	2,374	982	360	679	267	188
<b>Sault Ste Marie</b>							
Domestic - Intérieurs	2,462	807	134	1,217	253	37	14
Transborder - Transfrontaliers	95	4	3	9	77	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,557	811	137	1,226	330	37	16
<b>St John's Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	3,107	1,331	1,301	103	128	167	77
Transborder - Transfrontaliers	196	70	5	3	48	-	70
Other Intl - Internat., Autres	237	109	5	4	51	1	67
Total	3,540	1,510	1,311	110	227	168	214
<b>St-Jean</b>							
Domestic - Intérieurs	9,522	59	414	368	4,465	20	4,196
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	9,523	59	414	368	4,466	20	4,196
<b>Sudbury</b>							
Domestic - Intérieurs	3,408	1,331	1,265	109	388	214	101
Transborder - Transfrontaliers	40	1	-	8	31	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,448	1,332	1,265	117	419	214	101

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
<b>Thunder Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	5,444	2,427	1,270	1,063	321	248	115
Transborder - Transfrontaliers	238	145	7	-	86	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,682	2,572	1,277	1,063	407	248	115
<b>Toronto/Buttonville Municipal</b>							
Domestic - Intérieurs	7,737	389	872	4,305	2,124	45	2
Transborder - Transfrontaliers	339	86	27	17	209	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	8,078	475	899	4,322	2,335	45	2
<b>Toronto/City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	3,910	375	1,441	1,351	724	12	7
Transborder - Transfrontaliers	216	10	21	6	178	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,126	385	1,462	1,357	902	12	8
<b>Toronto/Lester B Pearson Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	15,776	14,812	367	144	421	3	29
Transborder - Transfrontaliers	15,800	14,759	51	67	923	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4,416	4,352	17	11	34	-	2
Total	35,992	33,923	435	222	1,378	3	31
<b>Vancouver Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	6,485	5,894	481	13	89	4	4
Transborder - Transfrontaliers	25	10	-	-	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,510	5,904	481	13	104	4	4
<b>Vancouver Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	23,055	19,445	2,139	265	862	330	14
Transborder - Transfrontaliers	7,093	6,460	29	4	591	3	6
Other Intl - Internat., Autres	2,274	2,039	108	38	49	39	1
Total	32,422	27,944	2,276	307	1,502	372	21
<b>Victoria Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	8,765	3,256	2,792	666	1,829	67	155
Transborder - Transfrontaliers	1,294	545	26	12	709	-	2
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	1	1	-	-
Total	10,061	3,801	2,818	679	2,539	67	157
<b>Whitehorse Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	1,905	633	644	14	551	54	9
Transborder - Transfrontaliers	304	35	4	8	257	-	-
Other Intl - Internat., Autres	14	14	-	-	-	-	-
Total	2,223	682	648	22	808	54	9
<b>Windsor</b>							
Domestic - Intérieurs	1,865	624	458	263	453	66	1
Transborder - Transfrontaliers	140	39	4	7	89	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,006	663	462	270	543	66	2
<b>Winnipeg Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	10,668	8,370	731	151	413	326	677
Transborder - Transfrontaliers	1,321	1,104	6	9	188	4	10
Other Intl - Internat., Autres	16	15	-	-	-	-	1
Total	12,005	9,489	737	160	601	330	688

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
<b>Winnipeg/St Andrews</b>							
Domestic - Intérieurs	3,458	297	1,694	1,014	431	4	18
Transborder - Transfrontaliers	10	-	-	2	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,468	297	1,694	1,016	439	4	18
<b>Yellowknife</b>							
Domestic - Intérieurs	4,567	3,468	510	57	253	148	131
Transborder - Transfrontaliers	10	1	-	1	7	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,577	3,469	510	58	260	148	132
<b>Total (42)</b>							
Domestic - Intérieurs	252,224	122,197	38,715	41,586	37,257	4,880	7,589
Transborder - Transfrontaliers	45,658	37,827	447	360	6,761	50	213
Other Intl - Internat., Autres	10,710	9,387	327	97	633	43	223
Total	308,592	169,411	39,489	42,043	44,651	4,973	8,025

**Table 8**  
**Tableau 8**

**Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

July 2005 Juillet

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	13	11,415	26	13:00	103	14	608
Boundary Bay	4	20,637	19	15:00	137	21	849
Calgary Intl	3	20,742	6	11:00	66	14	811
Calgary/Springbank	9	14,228	8	9:00	97	1	635
Chicoutimi/St-Honoré	27	7,239	5	18:00	98	8	742
Edmonton City Centre	29	6,607	7	11:00	41	27	344
Edmonton Intl	18	9,357	14	13:00	44	14	442
Edmonton/Villeneuve	35	4,302	25	11:00	63	21	331
Gander Intl	34	4,503	7	14:00	51	8	374
Halifax Intl	21	7,931	6	13:00	65	22	374
Hamilton	28	6,849	6	16:00	68	28	349
Kelowna	26	7,267	28	13:00	84	21	365
Kitchener/Waterloo	10	13,645	20	8:00	95	20	884
Langley	23	7,599	1	20:00	92	23	381
London	17	9,421	12	14:00	99	12	675
Moncton/Greater Moncton Intl	31	6,261	8	10:00	64	8	471
Montréal/Mirabel Intl	42	2,727	8	14:00	38	15	177
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	5	18,472	28	18:00	64	20	684
Montréal/St-Hubert	7	15,562	20	20:00	101	20	1,035
Oshawa	24	7,457	14	11:00	72	13	492
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11	12,855	21	9:00	67	12	518
Pitt Meadows	16	9,581	14	15:00	80	27	464
Prince George	39	3,504	27	14:00	40	28	182
Québec/Jean Lesage Intl	14	10,417	23	10:00	60	28	471
Regina Intl	33	4,633	1	14:00	36	28	284
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	25	7,425	22	10:00	65	15	393
Sault Ste Marie	37	3,955	3	9:00	49	29	290
St John's Intl	38	3,948	12	16:00	35	12	198
St-Jean	15	10,306	14	17:00	97	21	733
Sudbury	36	4,210	7	11:00	40	7	253
Thunder Bay	20	8,316	28	16:00	97	28	495
Toronto/Buttonville Municipal	6	15,896	13	9:00	110	28	931
Toronto/City Centre	22	7,732	29	11:00	75	6	435
Toronto/Lester B Pearson Intl	1	35,992	20	16:00	97	28	1,301
Vancouver Harbour	30	6,548	20	17:00	36	29	283
Vancouver Intl	2	32,422	29	12:00	102	29	1,226
Victoria Intl	8	14,380	7	16:00	84	27	703
Whitehorse Intl	41	2,869	19	9:00	33	19	161
Windsor	40	3,292	25	18:00	36	28	200
Winnipeg Intl	12	12,772	14	10:00	57	5	559
Winnipeg/St Andrews	19	9,146	8	15:00	97	11	572
Yellowknife	32	5,439	5	17:00	43	4	240

**Table 9**  
**Tableau 9**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	20	5,528	14	11:00	38	14	364
Boundary Bay	12	7,968	14	15:00	45	28	339
Calgary Intl	3	20,515	7	18:00	63	14	795
Calgary/Springbank	16	6,122	1	11:00	42	1	283
Chicoutimi/St-Honoré	36	3,060	7	15:00	35	8	212
Edmonton City Centre	18	5,830	5	8:00	32	28	274
Edmonton Intl	9	8,398	27	8:00	37	28	360
Edmonton/Villeneuve	42	1,290	8	10:00	15	8	85
Gander Intl	35	3,070	22	14:00	19	5	163
Halifax Intl	14	7,200	6	13:00	35	6	308
Hamilton	28	3,919	28	10:00	26	28	219
Kelowna	22	4,984	12	11:00	26	14	198
Kitchener/Waterloo	17	5,962	13	11:00	35	19	316
Langley	30	3,544	23	14:00	48	23	193
London	21	5,371	10	11:00	34	28	259
Moncton/Greater Moncton Intl	26	4,221	28	15:00	21	28	201
Montréal/Mirabel Intl	40	2,032	8	14:00	22	15	113
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	18,472	28	18:00	64	20	684
Montréal/St-Hubert	13	7,504	20	14:00	42	20	459
Oshawa	32	3,495	23	9:00	23	6	178
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	10,358	21	12:00	37	12	410
Pitt Meadows	25	4,263	24	14:00	30	17	213
Prince George	37	2,796	29	8:00	20	28	130
Québec/Jean Lesage Intl	11	8,031	2	12:00	40	15	357
Regina Intl	29	3,591	28	18:00	19	22	172
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	23	4,850	27	11:00	27	27	214
Sault Ste Marie	38	2,557	9	15:00	25	9	173
St John's Intl	31	3,540	12	17:00	17	22	150
St-Jean	8	9,523	28	17:00	86	21	709
Sudbury	34	3,448	3	14:00	20	22	159
Thunder Bay	19	5,682	28	11:00	37	28	255
Toronto/Buttonville Municipal	10	8,078	20	13:00	47	20	467
Toronto/City Centre	27	4,126	10	16:00	28	7	195
Toronto/Lester B Pearson Intl	1	35,992	20	16:00	97	28	1,301
Vancouver Harbour	15	6,510	20	17:00	36	29	281
Vancouver Intl	2	32,422	29	12:00	102	29	1,226
Victoria Intl	7	10,061	17	11:00	49	17	394
Whitehorse Intl	39	2,223	28	9:00	21	21	108
Windsor	41	2,006	19	20:00	16	20	91
Winnipeg Intl	5	12,005	20	14:00	41	29	481
Winnipeg/St Andrews	33	3,468	15	14:00	20	13	180
Yellowknife	24	4,577	14	17:00	21	15	205

**Table 10**  
**Tableau 10**

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

July 2005 Juillet

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	6	5,887	26	13:00	78	20	360
Boundary Bay	1	12,669	19	15:00	100	16	556
Calgary Intl	38	227	9	12:00	10	11	26
Calgary/Springbank	2	8,106	7	13:00	56	20	376
Chicoutimi/St-Honoré	10	4,179	5	18:00	78	8	530
Edmonton City Centre	30	777	7	11:00	22	27	90
Edmonton Intl	27	959	12	8:00	18	14	86
Edmonton/Villeneuve	15	3,012	25	11:00	52	21	258
Gander Intl	23	1,433	7	14:00	44	8	218
Halifax Intl	33	731	6	13:00	30	22	92
Hamilton	16	2,930	6	16:00	54	23	184
Kelowna	21	2,283	28	13:00	62	19	173
Kitchener/Waterloo	5	7,683	13	8:00	78	20	572
Langley	11	4,055	1	20:00	54	6	260
London	12	4,050	12	14:00	78	12	434
Moncton/Greater Moncton Intl	22	2,040	8	10:00	48	3	272
Montréal/Mirabel Intl	35	695	15	21:00	19	12	68
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	3	8,058	21	8:00	72	20	576
Oshawa	13	3,962	14	11:00	64	13	354
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	19	2,497	16	13:00	36	10	150
Pitt Meadows	8	5,318	14	15:00	62	27	276
Prince George	34	708	27	14:00	32	3	84
Québec/Jean Lesage Intl	20	2,386	23	10:00	36	23	144
Regina Intl	26	1,042	1	12:00	28	28	122
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	18	2,575	22	10:00	50	15	214
Sault Ste Marie	24	1,398	3	9:00	40	29	168
St John's Intl	37	408	12	15:00	20	12	64
St-Jean	29	783	19	8:00	28	22	60
Sudbury	32	762	7	11:00	30	7	120
Thunder Bay	17	2,634	28	16:00	86	5	250
Toronto/Buttonville Municipal	4	7,818	13	9:00	72	28	480
Toronto/City Centre	14	3,606	29	11:00	62	28	270
Toronto/Lester B Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	38	27	19:00	14	27	18
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	9	4,319	7	16:00	52	27	310
Whitehorse Intl	36	646	4	21:00	26	19	60
Windsor	25	1,286	5	8:00	28	28	110
Winnipeg Intl	31	767	14	10:00	22	5	82
Winnipeg/St Andrews	7	5,678	8	15:00	78	11	446
Yellowknife	28	862	5	17:00	30	17	92

**Table 11**  
**Tableau 11**

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**July 2005 Juillet**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	6	5,881	26	13:00	78	20	360
Boundary Bay	1	12,669	19	15:00	100	16	556
Calgary Intl	38	219	9	12:00	10	11	26
Calgary/Springbank	2	8,104	7	13:00	56	20	376
Chicoutimi/St-Honoré	9	4,179	5	18:00	78	8	530
Edmonton City Centre	30	761	7	11:00	22	27	90
Edmonton Intl	27	843	12	8:00	18	19	86
Edmonton/Villeneuve	15	3,012	25	11:00	52	21	258
Gander Intl	25	1,277	7	14:00	44	8	214
Halifax Intl	33	665	4	15:00	20	22	92
Hamilton	16	2,930	6	16:00	54	23	184
Kelowna	21	2,253	28	13:00	62	19	173
Kitchener/Waterloo	5	7,683	13	8:00	78	20	572
Langley	11	4,051	1	20:00	54	6	260
London	12	4,050	12	14:00	78	12	434
Moncton/Greater Moncton Intl	22	2,034	8	10:00	48	3	272
Montréal/Mirabel Intl	34	652	15	21:00	19	15	64
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	3	8,054	21	8:00	72	20	576
Oshawa	13	3,962	14	11:00	64	13	354
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	19	2,459	16	13:00	36	10	150
Pitt Meadows	8	5,318	14	15:00	62	27	276
Prince George	32	704	27	14:00	32	3	84
Québec/Jean Lesage Intl	20	2,382	23	10:00	36	23	144
Regina Intl	26	1,002	1	12:00	28	28	122
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	18	2,503	22	10:00	50	15	214
Sault Ste Marie	23	1,398	3	9:00	40	29	168
St John's Intl	36	408	12	15:00	20	12	64
St-Jean	29	783	19	8:00	28	22	60
Sudbury	31	748	7	11:00	30	7	120
Thunder Bay	17	2,594	28	16:00	86	5	248
Toronto/Buttonville Municipal	4	7,818	13	9:00	72	28	480
Toronto/City Centre	14	3,606	29	11:00	62	28	270
Toronto/Lester B Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	38	27	19:00	14	27	18
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	10	4,153	7	16:00	52	27	262
Whitehorse Intl	35	646	4	21:00	26	19	60
Windsor	24	1,286	5	8:00	28	28	110
Winnipeg Intl	37	339	8	12:00	14	6	26
Winnipeg/St Andrews	7	5,678	8	15:00	78	11	446
Yellowknife	28	788	5	17:00	30	17	92

Table 12  
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

July 2005 Juillet

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	16	6	25	9:00	4	25	6
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	15	8	6	11:00	8	6	8
Calgary/Springbank	22	2	13	10:00	2	13	2
Chicoutimi/St-Honoré	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton City Centre	13	16	1	13:00	2	5	4
Edmonton Intl	4	116	11	19:00	16	11	32
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	3	156	26	10:00	18	26	28
Halifax Intl	7	66	6	13:00	24	20	28
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	12	30	1	14:00	26	1	26
Kitchener/Waterloo	-	-	-	-	-	-	-
Langley	21	4	1	16:00	4	1	4
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton/Greater Moncton Intl	17	6	7	15:00	2	7	4
Montréal/Mirabel Intl	8	43	22	15:00	11	12	14
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	20	4	8	11:00	4	8	4
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11	38	14	13:00	8	14	8
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	19	4	27	11:00	4	27	4
Québec/Jean Lesage Intl	18	4	1	13:00	4	1	4
Regina Intl	9	40	14	10:00	6	27	8
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	6	72	13	19:00	14	13	30
Sault Ste Marie	-	-	-	-	-	-	-
St John's Intl	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	14	14	25	10:00	6	25	12
Thunder Bay	10	40	14	10:00	6	24	8
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	2	166	25	22:00	12	27	48
Whitehorse Intl	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	1	428	14	10:00	20	5	60
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	5	74	28	10:00	14	28	28

**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

---

**AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL**



**Table 13**  
**Tableau 13**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

July 2005 Juillet

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	26	2,079	28	1,661	19	418
Campbell River	2	8,469	4	3,555	2	4,914
Castlegar	46	1,114	48	816	23	298
Charlottetown	37	1,586	33	1,474	36	112
Churchill	48	906	46	858	45	48
Cranbrook	39	1,508	40	1,182	21	326
Dawson Creek	47	955	47	819	33	136
Deer Lake	29	1,901	27	1,693	28	208
Fort McMurray	4	5,129	1	4,601	17	528
Fort Nelson	24	2,106	20	2,066	48	40
Fort St John	11	3,615	9	2,963	16	652
Fredericton	16	3,006	21	2,044	11	962
Grande Prairie	5	5,089	6	3,218	5	1,871
High Level	30	1,863	29	1,617	27	246
Îles-de-la-Madeleine	56	398	56	397	53	1
Inuvik/Mike Zubko	22	2,239	19	2,073	31	166
Iqaluit	27	1,950	26	1,820	34	130
Kamloops	7	4,462	14	2,584	4	1,878
Kenora	33	1,668	32	1,476	29	192
Kingston	14	3,127	18	2,131	9	996
Kuujjuaq	45	1,121	41	1,091	49	30
Kuujjuarapik	54	517	52	517	-	-
La Grande Rivière	51	768	50	752	52	16
La Ronge	12	3,530	5	3,444	39	86
Lethbridge	10	3,777	11	2,840	12	937
Lloydminster	40	1,337	44	997	20	340
Medicine Hat	25	2,085	37	1,341	15	744
Mont-Joli	53	524	54	460	42	64
Nanaimo	8	4,384	7	2,984	7	1,400
Norman Wells	28	1,921	25	1,831	38	90
North Bay	17	2,993	22	2,019	10	974
Ottawa/Gatineau	3	6,646	16	2,292	3	4,354
Peace River	44	1,125	42	1,021	37	104
Penticton	21	2,689	24	1,911	13	778
Port Hardy	23	2,215	17	2,173	47	42
Prince Albert	38	1,557	34	1,402	32	155
Prince Rupert	52	542	53	514	50	28
Rankin Inlet	41	1,305	38	1,283	51	22
Red Deer Industrial	1	9,484	3	4,264	1	5,220
Roberval	36	1,601	30	1,543	43	58
Rouyn-Noranda	34	1,635	45	865	14	770
Saint John	32	1,800	31	1,528	26	272
Sept-Îles	18	2,967	12	2,665	22	302
Sioux Lookout	19	2,933	10	2,855	40	78
Smithers	49	857	49	785	41	72
St Anthony	55	443	55	443	-	-
St Catharines	9	4,002	15	2,536	6	1,466
Sydney	50	782	51	738	46	44
Terrace	35	1,618	36	1,344	25	274
Thompson	15	3,091	8	2,973	35	118
Timmins	20	2,771	13	2,589	30	182
Val-D'or	13	3,174	23	1,986	8	1,188
Victoria Harbour	6	4,592	2	4,592	-	-
Wabush	43	1,241	39	1,183	44	58
Whitecourt	42	1,295	43	1,019	24	276
Williams Lake	31	1,833	35	1,347	18	486
Total ( 56 )		138,325		103,175		35,150

**Table 14**  
**Tableau 14**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

**July 2005 Juillet**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	1,830	1,027	421	382	249	213	36
Campbell River	8,461	2,326	1,221	4,914	8	8	-
Castlegar	1,098	627	173	298	16	16	-
Charlottetown	1,524	1,017	419	88	62	38	24
Churchill	900	808	44	48	6	6	-
Cranbrook	1,500	889	285	326	8	8	-
Dawson Creek	946	592	218	136	9	9	-
Deer Lake	1,897	1,561	128	208	4	4	-
Fort McMurray	5,090	3,903	659	528	39	39	-
Fort Nelson	2,104	1,715	349	40	2	2	-
Fort St John	3,594	2,504	438	652	21	21	-
Fredericton	2,817	1,470	444	903	189	130	59
Grande Prairie	4,948	2,460	621	1,867	141	137	4
High Level	1,839	1,407	186	246	24	24	-
Îles-de-la-Madeleine	386	303	82	1	12	12	-
Inuvik/Mike Zubko	2,211	1,943	102	166	28	28	-
Iqaluit	1,903	1,542	231	130	47	47	-
Kamloops	4,435	1,853	716	1,866	27	15	12
Kenora	1,578	1,014	392	172	90	70	20
Kingston	3,055	1,481	582	992	72	68	4
Kuujjuaq	1,113	923	160	30	8	8	-
Kuujjuarapik	511	491	20	-	6	6	-
La Grande Rivière	760	686	58	16	8	8	-
La Ronge	3,528	2,676	766	86	2	2	-
Lethbridge	3,632	1,891	862	879	145	87	58
Lloydminster	1,335	559	436	340	2	2	-
Medicine Hat	2,056	927	389	740	29	25	4
Mont-Joli	508	332	112	64	16	16	-
Nanaimo	4,376	1,624	1,352	1,400	8	8	-
Norman Wells	1,891	1,520	281	90	30	30	-
North Bay	2,889	1,343	590	956	104	86	18
Ottawa/Gatineau	6,627	1,449	824	4,354	19	19	-
Peace River	1,121	912	105	104	4	4	-
Penticton	2,650	1,131	745	774	39	35	4
Port Hardy	2,200	1,830	328	42	15	15	-
Prince Albert	1,491	978	358	155	66	66	-
Prince Rupert	538	370	140	28	4	4	-
Rankin Inlet	1,303	1,233	48	22	2	2	-
Red Deer Industrial	9,442	3,436	786	5,220	42	42	-
Roberval	1,599	1,161	380	58	2	2	-
Rouyn-Noranda	1,633	636	227	770	2	2	-
Saint John	1,758	1,014	472	272	42	42	-
Sept-Îles	2,933	2,320	311	302	34	34	-
Sioux Lookout	2,926	2,651	197	78	7	7	-
Smithers	835	531	232	72	22	22	-
St Anthony	435	401	34	-	8	8	-
St Catharines	3,996	1,822	708	1,466	6	6	-
Sydney	756	573	139	44	26	26	-
Terrace	1,615	1,032	309	274	3	3	-
Thompson	3,086	2,598	370	118	5	5	-
Timmins	2,769	2,024	563	182	2	2	-
Val-D'or	3,170	1,580	402	1,188	4	4	-
Victoria Harbour	4,580	3,941	639	-	12	12	-
Wabush	1,239	937	244	58	2	2	-
Whitecourt	1,293	915	102	276	2	2	-
Williams Lake	1,830	869	475	486	3	3	-
Total ( 56 )	136,540	79,758	21,875	34,907	1,785	1,542	243

**Table 15**  
**Tableau 15**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**July 2005 Juillet**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil	Military
		Civils	Militaires				
Brandon	1,661	112	316	599	402	19	213
Campbell River	3,555	855	1,192	279	1,202	19	8
Castlegar	816	292	284	51	142	31	16
Charlottetown	1,474	775	72	170	399	20	38
Churchill	858	785	17	6	34	10	6
Cranbrook	1,182	514	332	43	277	8	8
Dawson Creek	819	316	159	117	212	6	9
Deer Lake	1,693	746	753	62	70	58	4
Fort McMurray	4,601	2,405	1,118	380	612	47	39
Fort Nelson	2,066	338	791	586	321	28	2
Fort St John	2,963	939	1,177	388	408	30	21
Fredericton	2,044	806	474	190	368	76	130
Grande Prairie	3,218	1,456	860	144	605	16	137
High Level	1,617	579	824	4	176	10	24
Îles-de-la-Madeleine	397	268	26	9	47	35	12
Inuvik/Mike Zubko	2,073	630	1,307	6	41	61	28
Iqaluit	1,820	1,210	275	57	187	44	47
Kamloops	2,584	884	549	420	644	72	15
Kenora	1,476	559	371	84	366	26	70
Kingston	2,131	272	518	691	553	29	68
Kuujjuaq	1,091	680	234	9	124	36	8
Kuujjuarapik	517	408	79	4	12	8	6
La Grande Rivière	752	538	105	43	48	10	8
La Ronge	3,444	1,840	831	5	355	411	2
Lethbridge	2,840	537	238	1,116	833	29	87
Lloydminster	997	222	277	60	404	32	2
Medicine Hat	1,341	804	80	43	375	14	25
Mont-Joli	460	279	36	17	88	24	16
Nanaimo	2,984	714	608	302	1,274	78	8
Norman Wells	1,831	850	566	104	202	79	30
North Bay	2,019	643	218	482	536	54	86
Ottawa/Gatineau	2,292	36	428	985	605	219	19
Peace River	1,021	509	354	49	99	6	4
Penticton	1,911	378	650	103	735	10	35
Port Hardy	2,173	1,498	145	187	245	83	15
Prince Albert	1,402	760	202	16	171	187	66
Prince Rupert	514	283	85	2	99	41	4
Rankin Inlet	1,283	948	285	-	36	12	2
Red Deer Industrial	4,264	248	2,872	316	762	24	42
Roberval	1,543	130	793	238	238	142	2
Rouyn-Noranda	865	370	163	103	215	12	2
Saint John	1,528	755	136	123	462	10	42
Sept-Îles	2,665	1,186	978	156	175	136	34
Sioux Lookout	2,855	1,689	958	4	167	30	7
Smithers	785	400	127	4	220	12	22
St Anthony	443	65	296	40	24	10	8
St Catharines	2,536	42	1,682	98	687	21	6
Sydney	738	497	60	16	114	25	26
Terrace	1,344	551	461	20	285	24	3
Thompson	2,973	2,142	339	117	126	244	5
Timmins	2,589	1,292	710	22	231	332	2
Val-D'or	1,986	609	370	601	207	195	4
Victoria Harbour	4,592	3,770	23	148	514	125	12
Wabush	1,183	519	365	53	199	45	2
Whitecourt	1,019	40	810	65	102	-	2
Williams Lake	1,347	426	400	43	450	25	3
Total (56)	103,175	41,399	28,379	9,980	18,485	3,390	1,542

Table 16  
Tableau 16

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements  
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

July 2005 Juillet

Flight Service Stations Stations d'information de vol	<b>Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils</b>					<b>Runway 88 Piste 88</b>
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	1,661	245	14.7	1,416	85.2	-
Campbell River	3,555	711	20.0	2,844	80.0	479
Castlegar	816	330	40.4	486	59.5	220
Charlottetown	1,474	938	63.6	536	36.3	-
Churchill	858	630	73.4	228	26.5	-
Cranbrook	1,182	572	48.3	610	51.6	258
Dawson Creek	819	228	27.8	591	72.1	-
Deer Lake	1,693	1,424	84.1	269	15.8	-
Fort McMurray	4,601	1,413	30.7	3,188	69.2	4
Fort Nelson	2,066	367	17.7	1,699	82.2	284
Fort St John	2,963	890	30.0	2,073	69.9	-
Fredericton	2,044	989	48.3	1,055	51.6	-
Grande Prairie	3,218	1,522	47.2	1,696	52.7	-
High Level	1,617	314	19.4	1,303	80.5	3
Îles-de-la-Madeleine	397	322	81.1	75	18.8	-
Inuvik/Mike Zubko	2,073	389	18.7	1,684	81.2	-
Iqaluit	1,820	982	53.9	838	46.0	-
Kamloops	2,584	996	38.5	1,588	61.4	444
Kenora	1,476	642	43.4	834	56.5	-
Kingston	2,131	466	21.8	1,665	78.1	-
Kuujjuaq	1,091	377	34.5	714	65.4	-
Kuujjuarapik	517	311	60.1	206	39.8	-
La Grande Rivière	752	529	70.3	223	29.6	-
La Ronge	3,444	637	18.4	2,807	81.5	260
Lethbridge	2,840	709	24.9	2,131	75.0	-
Lloydminster	997	266	26.6	731	73.3	25
Medicine Hat	1,341	416	31.0	925	68.9	-
Mont-Joli	460	220	47.8	240	52.1	-
Nanaimo	2,984	554	18.5	2,430	81.4	3,638
Norman Wells	1,831	222	12.1	1,609	87.8	-
North Bay	2,019	840	41.6	1,179	58.3	-
Ottawa/Gatineau	2,292	103	4.4	2,189	95.5	-
Peace River	1,021	384	37.6	637	62.3	-
Penticton	1,911	415	21.7	1,496	78.2	-
Port Hardy	2,173	534	24.5	1,639	75.4	372
Prince Albert	1,402	782	55.7	620	44.2	198
Prince Rupert	514	368	71.5	146	28.4	56
Rankin Inlet	1,283	801	62.4	482	37.5	26
Red Deer Industrial	4,264	413	9.6	3,851	90.3	326
Roberval	1,543	125	8.1	1,418	91.8	-
Rouyn-Noranda	865	451	52.1	414	47.8	-
Saint John	1,528	1,059	69.3	469	30.6	-
Sept-Îles	2,665	1,295	48.5	1,370	51.4	-
Sioux Lookout	2,855	1,613	56.4	1,242	43.5	-
Smithers	785	377	48.0	408	51.9	295
St Anthony	443	330	74.4	113	25.5	-
St Catharines	2,536	189	7.4	2,347	92.5	-
Sydney	738	603	81.7	135	18.2	-
Terrace	1,344	591	43.9	753	56.0	-
Thompson	2,973	1,128	37.9	1,845	62.0	-
Timmins	2,589	1,134	43.8	1,455	56.1	-
Val-D'or	1,986	576	29.0	1,410	70.9	-
Victoria Harbour	4,592	41	0.8	4,551	99.1	476
Wabush	1,183	529	44.7	654	55.2	-
Whitecourt	1,019	70	6.8	949	93.1	-
Williams Lake	1,347	415	30.8	932	69.1	170
Total (56)	103,175	33,777	32.7	69,398	67.3	7,534

**Table 17**  
**Tableau 17**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

**July 2005 Juillet**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet À réaction	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston À pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Brandon	1,661	28	509	1,022	102	-
Campbell River	3,555	111	1,039	2,170	235	-
Castlegar	816	24	293	308	191	-
Charlottetown	1,474	327	437	686	24	-
Churchill	858	18	799	28	13	-
Cranbrook	1,182	40	485	610	46	1
Dawson Creek	819	26	321	368	104	-
Deer Lake	1,693	225	1,205	209	54	-
Fort McMurray	4,601	495	1,562	1,426	1,118	-
Fort Nelson	2,066	23	389	544	1,110	-
Fort St John	2,963	68	1,033	680	1,178	4
Fredericton	2,044	450	477	824	293	-
Grande Prairie	3,218	202	1,460	908	636	12
High Level	1,617	4	525	397	691	-
Îles-de-la-Madeleine	397	16	295	84	2	-
Inuvik/Mike Zubko	2,073	127	979	419	548	-
Iqaluit	1,820	404	1,072	58	286	-
Kamloops	2,584	53	964	1,324	243	-
Kenora	1,476	132	561	461	322	-
Kingston	2,131	33	393	1,537	168	-
Kuujjuaq	1,091	208	574	82	227	-
Kuujjuarapik	517	4	414	16	83	-
La Grande Rivière	752	6	639	88	19	-
La Ronge	3,444	10	1,539	1,455	438	2
Lethbridge	2,840	129	903	1,684	124	-
Lloydminster	997	14	255	662	66	-
Medicine Hat	1,341	14	427	838	62	-
Mont-Joli	460	12	221	189	38	-
Nanaimo	2,984	27	600	2,287	70	-
Norman Wells	1,831	161	508	750	412	-
North Bay	2,019	72	816	867	264	-
Ottawa/Gatineau	2,292	17	171	1,992	112	-
Peace River	1,021	5	416	233	367	-
Penticton	1,911	41	414	1,154	302	-
Port Hardy	2,173	31	1,229	756	157	-
Prince Albert	1,402	20	817	514	51	-
Prince Rupert	514	59	328	58	69	-
Rankin Inlet	1,283	151	819	28	285	-
Red Deer Industrial	4,264	47	418	3,732	67	-
Roberval	1,543	6	280	1,014	243	-
Rouyn-Noranda	865	58	462	291	54	-
Saint John	1,528	344	602	531	51	-
Sept-Îles	2,665	64	1,199	731	671	-
Sioux Lookout	2,855	22	2,342	410	81	-
Smithers	785	18	469	202	96	-
St Anthony	443	2	389	33	19	-
St Catharines	2,536	52	49	1,767	654	14
Sydney	738	114	426	149	49	-
Terrace	1,344	94	565	148	537	-
Thompson	2,973	30	2,023	678	242	-
Timmins	2,589	22	1,481	570	516	-
Val-D'or	1,986	104	595	901	386	-
Victoria Harbour	4,592	1	2,607	1,111	873	-
Wabush	1,183	8	517	428	229	1
Whitecourt	1,019	6	112	168	733	-
Williams Lake	1,347	21	431	788	106	1
Total (56)	103,175	4,800	40,855	41,368	16,117	35

Table 18  
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group  
Mouvements itinérants par groupe de poids

July 2005 Juillet

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	-	-
Brandon	698	404	289	210	22	2	-	36	-	-
Campbell River	2,188	255	138	525	424	23	2	-	-	-
Castlegar	410	77	48	34	200	32	15	-	-	-
Charlottetown	503	235	81	27	152	388	86	2	-	-
Churchill	29	105	256	12	293	153	4	6	-	-
Cranbrook	544	106	91	293	105	34	7	-	2	-
Dawson Creek	416	56	135	112	100	-	-	-	-	-
Deer Lake	227	22	138	174	915	83	134	-	-	-
Fort McMurray	2,087	705	481	599	376	182	161	10	-	-
Fort Nelson	1,438	159	232	136	78	-	23	-	-	-
Fort St John	1,741	177	385	272	292	92	4	-	-	-
Fredericton	861	191	143	183	171	435	27	12	9	12
Grande Prairie	1,236	359	689	566	66	206	94	-	-	-
High Level	813	65	527	166	2	6	38	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	44	40	122	-	129	54	6	2	-	-
Inuvik/Mike Zubko	708	14	972	154	59	55	107	4	-	-
Iqaluit	221	25	743	72	49	372	106	159	73	-
Kamloops	1,226	275	200	308	346	221	8	-	-	-
Kenora	448	108	764	65	59	28	2	2	-	-
Kingston	1,496	150	126	191	137	21	-	10	-	-
Kuujjuarapik	249	56	442	2	94	130	4	88	26	-
Kuujjuuaq	93	6	128	-	186	98	-	6	-	-
La Grande Rivière	47	123	86	24	126	338	-	8	-	-
La Ronge	826	834	925	159	415	285	-	-	-	-
Lethbridge	1,350	534	489	367	44	39	8	9	-	-
Lloydminster	612	114	129	136	4	2	-	-	-	-
Medicine Hat	846	33	199	256	7	-	-	-	-	-
Mont-Joli	139	80	132	2	67	40	-	-	-	-
Nanaimo	1,951	434	165	15	153	264	2	-	-	-
Norman Wells	923	234	390	44	8	97	131	4	-	-
North Bay	955	275	299	248	115	109	14	4	-	-
Ottawa/Gatineau	1,986	115	154	20	3	12	-	2	-	-
Peace River	454	113	384	62	8	-	-	-	-	-
Penticton	1,318	108	108	169	44	162	2	-	-	-
Port Hardy	261	644	661	189	399	17	2	-	-	-
Prince Albert	216	233	226	212	281	234	-	-	-	-
Prince Rupert	62	78	65	53	182	74	-	-	-	-
Rankin Inlet	288	29	480	2	276	65	141	2	-	-
Red Deer Industrial	3,583	206	282	79	76	6	30	2	-	-
Roberval	834	343	51	41	50	222	2	-	-	-
Rouyn-Noranda	328	17	160	8	194	114	44	-	-	-
Saint John	360	196	183	324	223	227	13	2	-	-
Sept-Îles	877	501	446	233	501	103	-	2	-	2
Sioux Lookout	211	320	1,999	320	3	2	-	-	-	-
Smithers	283	12	125	237	53	73	-	2	-	-
St Anthony	22	44	243	10	118	4	-	2	-	-
St Catharines	2,295	146	25	49	9	6	-	6	-	-
Sydney	87	81	78	210	187	70	8	16	-	1
Terrace	563	71	167	151	180	206	6	-	-	-
Thompson	382	767	1,185	31	285	323	-	-	-	-
Timmins	543	526	842	192	261	223	2	-	-	-
Val-D'or	914	176	316	10	266	218	2	16	68	-
Victoria Harbour	69	2,770	1,740	-	12	-	-	1	-	-
Wabush	387	237	104	77	349	29	-	-	-	-
Whitecourt	860	54	67	18	-	20	-	-	-	-
Williams Lake	775	121	77	346	2	26	-	-	-	-
Total ( 56)	43,283	14,159	20,112	8,395	9,156	6,225	1,235	417	178	15

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**July 2005 Juillet**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Brandon</b>							
Domestic - Intérieurs	1,631	112	316	596	377	19	211
Transborder - Transfrontaliers	30	-	-	3	25	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,661	112	316	599	402	19	213
<b>Campbell River</b>							
Domestic - Intérieurs	3,087	678	1,191	278	913	19	8
Transborder - Transfrontaliers	468	177	1	1	289	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,555	855	1,192	279	1,202	19	8
<b>Castlegar</b>							
Domestic - Intérieurs	791	290	283	51	121	31	15
Transborder - Transfrontaliers	25	2	1	-	21	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	816	292	284	51	142	31	16
<b>Charlottetown</b>							
Domestic - Intérieurs	1,340	705	72	169	336	20	38
Transborder - Transfrontaliers	130	70	-	-	60	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	1	3	-	-
Total	1,474	775	72	170	399	20	38
<b>Churchill</b>							
Domestic - Intérieurs	856	785	17	6	32	10	6
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	858	785	17	6	34	10	6
<b>Cranbrook</b>							
Domestic - Intérieurs	1,134	510	331	40	237	8	8
Transborder - Transfrontaliers	48	4	1	3	40	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,182	514	332	43	277	8	8
<b>Dawson Creek</b>							
Domestic - Intérieurs	818	316	159	117	211	6	9
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	819	316	159	117	212	6	9
<b>Deer Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	1,677	736	750	62	67	58	4
Transborder - Transfrontaliers	8	2	3	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	8	8	-	-	-	-	-
Total	1,693	746	753	62	70	58	4
<b>Fort McMurray</b>							
Domestic - Intérieurs	4,600	2,405	1,118	380	611	47	39
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,601	2,405	1,118	380	612	47	39
<b>Fort Nelson</b>							
Domestic - Intérieurs	2,063	338	791	586	318	28	2
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,066	338	791	586	321	28	2

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**July 2005 Juillet**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
<b>Fort St John</b>							
Domestic - Intérieurs	2,959	938	1,177	388	405	30	21
Transborder - Transfrontaliers	4	1	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,963	939	1,177	388	408	30	21
<b>Fredericton</b>							
Domestic - Intérieurs	1,840	671	470	189	309	72	129
Transborder - Transfrontaliers	203	135	4	1	59	4	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	-	1
Total	2,044	806	474	190	368	76	130
<b>Grande Prairie</b>							
Domestic - Intérieurs	3,211	1,455	860	142	601	16	137
Transborder - Transfrontaliers	7	1	-	2	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,218	1,456	860	144	605	16	137
<b>High Level</b>							
Domestic - Intérieurs	1,617	579	824	4	176	10	24
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,617	579	824	4	176	10	24
<b>Îles-de-la-Madeleine</b>							
Domestic - Intérieurs	395	268	26	8	46	35	12
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	397	268	26	9	47	35	12
<b>Inuvik/Mike Zubko</b>							
Domestic - Intérieurs	2,065	628	1,306	4	39	60	28
Transborder - Transfrontaliers	5	2	-	-	2	1	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	1	2	-	-	-
Total	2,073	630	1,307	6	41	61	28
<b>Iqaluit</b>							
Domestic - Intérieurs	1,643	1,138	259	40	120	44	42
Transborder - Transfrontaliers	61	26	12	1	22	-	-
Other Intl - Internat., Autres	116	46	4	16	45	-	5
Total	1,820	1,210	275	57	187	44	47
<b>Kamloops</b>							
Domestic - Intérieurs	2,554	884	547	420	616	72	15
Transborder - Transfrontaliers	30	-	2	-	28	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,584	884	549	420	644	72	15
<b>Kenora</b>							
Domestic - Intérieurs	1,278	538	370	83	193	26	68
Transborder - Transfrontaliers	198	21	1	1	173	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,476	559	371	84	366	26	70
<b>Kingston</b>							
Domestic - Intérieurs	2,062	270	513	691	491	29	68
Transborder - Transfrontaliers	67	2	5	-	60	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	2,131	272	518	691	553	29	68

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**July 2005 Juillet**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Kuujjuaq</b>							
Domestic - Intérieurs	1,088	679	234	9	122	36	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	1	-	-	2	-	-
Total	1,091	680	234	9	124	36	8
<b>Kuujjuarapik</b>							
Domestic - Intérieurs	517	408	79	4	12	8	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	517	408	79	4	12	8	6
<b>La Grande Rivière</b>							
Domestic - Intérieurs	752	538	105	43	48	10	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	752	538	105	43	48	10	8
<b>La Ronge</b>							
Domestic - Intérieurs	3,436	1,840	831	5	347	411	2
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,444	1,840	831	5	355	411	2
<b>Lethbridge</b>							
Domestic - Intérieurs	2,682	532	238	1,101	700	29	82
Transborder - Transfrontaliers	157	5	-	15	132	-	5
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,840	537	238	1,116	833	29	87
<b>Lloydminster</b>							
Domestic - Intérieurs	994	222	277	60	401	32	2
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	997	222	277	60	404	32	2
<b>Medicine Hat</b>							
Domestic - Intérieurs	1,333	803	80	43	368	14	25
Transborder - Transfrontaliers	8	1	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,341	804	80	43	375	14	25
<b>Mont-Joli</b>							
Domestic - Intérieurs	459	279	36	17	87	24	16
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	460	279	36	17	88	24	16
<b>Nanaimo</b>							
Domestic - Intérieurs	2,811	712	606	299	1,108	78	8
Transborder - Transfrontaliers	173	2	2	3	166	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,984	714	608	302	1,274	78	8
<b>Norman Wells</b>							
Domestic - Intérieurs	1,830	850	566	104	202	78	30
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	-	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,831	850	566	104	202	79	30

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**July 2005 Juillet**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>North Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	1,926	633	218	480	456	53	86
Transborder - Transfrontaliers	89	10	-	2	76	1	-
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	-	4	-	-
Total	2,019	643	218	482	536	54	86
<b>Ottawa/Gatineau</b>							
Domestic - Intérieurs	2,279	34	428	985	594	219	19
Transborder - Transfrontaliers	13	2	-	-	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,292	36	428	985	605	219	19
<b>Peace River</b>							
Domestic - Intérieurs	1,021	509	354	49	99	6	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,021	509	354	49	99	6	4
<b>Penticton</b>							
Domestic - Intérieurs	1,831	378	648	102	663	10	30
Transborder - Transfrontaliers	80	-	2	1	72	-	5
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,911	378	650	103	735	10	35
<b>Port Hardy</b>							
Domestic - Intérieurs	2,085	1,489	145	187	166	83	15
Transborder - Transfrontaliers	88	9	-	-	79	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,173	1,498	145	187	245	83	15
<b>Prince Albert</b>							
Domestic - Intérieurs	1,400	760	202	16	169	187	66
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,402	760	202	16	171	187	66
<b>Prince Rupert</b>							
Domestic - Intérieurs	471	283	84	2	57	41	4
Transborder - Transfrontaliers	43	-	1	-	42	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	514	283	85	2	99	41	4
<b>Rankin Inlet</b>							
Domestic - Intérieurs	1,282	948	285	-	35	12	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,283	948	285	-	36	12	2
<b>Red Deer Industrial</b>							
Domestic - Intérieurs	4,248	248	2,869	315	750	24	42
Transborder - Transfrontaliers	16	-	3	1	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,264	248	2,872	316	762	24	42
<b>Roberval</b>							
Domestic - Intérieurs	1,542	130	793	238	237	142	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,543	130	793	238	238	142	2

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**July 2005 Juillet**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
<b>Rouyn-Noranda</b>							
Domestic - Intérieurs	864	369	163	103	215	12	2
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	865	370	163	103	215	12	2
<b>Saint John</b>							
Domestic - Intérieurs	1,408	740	131	122	363	10	42
Transborder - Transfrontaliers	117	15	5	1	96	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	-	3	-	-
Total	1,528	755	136	123	462	10	42
<b>Sept-Îles</b>							
Domestic - Intérieurs	2,642	1,181	977	156	158	136	34
Transborder - Transfrontaliers	21	5	1	-	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	2,665	1,186	978	156	175	136	34
<b>Sioux Lookout</b>							
Domestic - Intérieurs	2,772	1,685	958	4	88	30	7
Transborder - Transfrontaliers	83	4	-	-	79	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,855	1,689	958	4	167	30	7
<b>Smithers</b>							
Domestic - Intérieurs	775	400	127	4	210	12	22
Transborder - Transfrontaliers	10	-	-	-	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	785	400	127	4	220	12	22
<b>St Anthony</b>							
Domestic - Intérieurs	443	65	296	40	24	10	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	443	65	296	40	24	10	8
<b>St Catharines</b>							
Domestic - Intérieurs	2,388	26	1,673	96	566	21	6
Transborder - Transfrontaliers	148	16	9	2	121	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,536	42	1,682	98	687	21	6
<b>Sydney</b>							
Domestic - Intérieurs	673	468	59	16	79	25	26
Transborder - Transfrontaliers	43	11	-	-	32	-	-
Other Intl - Internat., Autres	22	18	1	-	3	-	-
Total	738	497	60	16	114	25	26
<b>Terrace</b>							
Domestic - Intérieurs	1,339	551	461	20	282	23	2
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	3	1	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,344	551	461	20	285	24	3
<b>Thompson</b>							
Domestic - Intérieurs	2,965	2,138	339	117	122	244	5
Transborder - Transfrontaliers	8	4	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,973	2,142	339	117	126	244	5

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**July 2005 Juillet**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
<b>Timmins</b>							
Domestic - Intérieurs	2,568	1,292	708	22	212	332	2
Transborder - Transfrontaliers	19	-	2	-	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	2,589	1,292	710	22	231	332	2
<b>Val-D'or</b>							
Domestic - Intérieurs	1,984	609	370	601	205	195	4
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,986	609	370	601	207	195	4
<b>Victoria Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	4,103	3,767	23	148	28	125	12
Transborder - Transfrontaliers	489	3	-	-	486	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,592	3,770	23	148	514	125	12
<b>Wabush</b>							
Domestic - Intérieurs	1,181	518	365	53	198	45	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	1,183	519	365	53	199	45	2
<b>Whitecourt</b>							
Domestic - Intérieurs	1,015	40	810	65	98	-	2
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,019	40	810	65	102	-	2
<b>Williams Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	1,330	426	400	43	433	25	3
Transborder - Transfrontaliers	17	-	-	-	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,347	426	400	43	450	25	3
<b>Total (56)</b>							
Domestic - Intérieurs	100,058	40,794	28,318	9,923	16,121	3,382	1,520
Transborder - Transfrontaliers	2,944	531	55	37	2,297	8	16
Other Intl - Internat., Autres	173	74	6	20	67	-	6
Total	103,175	41,399	28,379	9,980	18,485	3,390	1,542

**Table 20**  
**Tableau 20**

**Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

July 2005 Juillet

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	26	2,079	6	20:00	26	5	153
Campbell River	2	8,469	15	10:00	141	14	816
Castlegar	46	1,114	7	19:00	29	27	82
Charlottetown	37	1,586	19	15:00	23	8	92
Churchill	48	906	18	18:00	21	13	59
Cranbrook	39	1,508	11	17:00	23	11	80
Dawson Creek	47	955	5	14:00	22	5	57
Deer Lake	29	1,901	21	12:00	28	14	103
Fort McMurray	4	5,129	3	10:00	42	14	253
Fort Nelson	24	2,106	30	19:00	30	1	112
Fort St John	11	3,615	27	21:00	37	27	250
Fredericton	16	3,006	11	11:00	38	28	177
Grande Prairie	5	5,089	21	13:00	50	21	273
High Level	30	1,863	10	14:00	26	1	120
Îles-de-la-Madeleine	56	398	21	13:00	6	8	20
Inuvik/Mike Zubko	22	2,239	1	16:00	18	21	111
Iqaluit	27	1,950	6	9:00	30	6	110
Kamloops	7	4,462	17	9:00	57	17	285
Kenora	33	1,668	19	10:00	26	19	119
Kingston	14	3,127	21	9:00	33	3	165
Kuujjuaq	45	1,121	6	16:00	19	6	106
Kuujjuarapik	54	517	14	13:00	7	19	30
La Grande Rivière	51	768	7	16:00	13	1	45
La Ronge	12	3,530	10	17:00	31	10	255
Lethbridge	10	3,777	31	17:00	41	31	305
Lloydminster	40	1,337	22	10:00	21	20	101
Medicine Hat	25	2,085	13	18:00	45	15	156
Mont-Joli	53	524	4	16:00	10	9	42
Nanaimo	8	4,384	13	10:00	43	21	242
Norman Wells	28	1,921	1	14:00	22	17	106
North Bay	17	2,993	25	10:00	39	6	215
Ottawa/Gatineau	3	6,646	11	10:00	105	11	655
Peace River	44	1,125	6	11:00	26	6	70
Penticton	21	2,689	28	10:00	26	25	141
Port Hardy	23	2,215	25	12:00	19	29	134
Prince Albert	38	1,557	5	18:00	44	5	95
Prince Rupert	52	542	19	10:00	10	29	31
Rankin Inlet	41	1,305	30	16:00	13	29	67
Red Deer Industrial	1	9,484	17	11:00	108	17	699
Roberval	36	1,601	14	20:00	27	16	119
Rouyn-Noranda	34	1,635	17	16:00	63	17	154
Saint John	32	1,800	25	11:00	29	21	127
Sept-Îles	18	2,967	25	17:00	46	25	160
Sioux Lookout	19	2,933	19	8:00	17	19	176
Smithers	49	857	16	13:00	18	16	68
St Anthony	55	443	20	14:00	6	18	34
St Catharines	9	4,002	30	11:00	53	10	232
Sydney	50	782	14	14:00	14	14	58
Terrace	35	1,618	4	14:00	21	7	106
Thompson	15	3,091	31	23:00	24	15	130
Timmins	20	2,771	12	20:00	35	12	189
Val-D'or	13	3,174	17	10:00	39	17	193
Victoria Harbour	6	4,592	7	17:00	23	21	199
Wabush	43	1,241	22	14:00	19	10	75
Whitecourt	42	1,295	28	13:00	29	28	140
Williams Lake	31	1,833	2	11:00	53	2	173

**Table 21**  
**Tableau 21**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**July 2005 Juillet**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	28	1,661	15	11:00	18	4	103
Campbell River	4	3,555	23	9:00	23	19	174
Castlegar	48	816	4	14:00	8	27	62
Charlottetown	33	1,474	19	15:00	11	8	84
Churchill	46	858	8	16:00	9	13	43
Cranbrook	40	1,182	11	15:00	10	28	67
Dawson Creek	47	819	22	8:00	11	28	54
Deer Lake	27	1,693	5	21:00	11	26	79
Fort McMurray	1	4,601	8	9:00	24	14	223
Fort Nelson	20	2,066	7	14:00	17	1	112
Fort St John	9	2,963	28	10:00	28	28	165
Fredericton	21	2,044	11	12:00	22	28	119
Grande Prairie	6	3,218	23	11:00	25	22	152
High Level	29	1,617	1	16:00	15	1	116
Îles-de-la-Madeleine	56	397	21	13:00	6	8	20
Inuvik/Mike Zubko	19	2,073	14	9:00	12	21	91
Iqaluit	26	1,820	20	17:00	15	8	85
Kamloops	14	2,584	30	15:00	23	14	142
Kenora	32	1,476	29	12:00	13	15	75
Kingston	18	2,131	6	11:00	19	3	127
Kuujjuaq	41	1,091	6	16:00	19	6	106
Kuujjuarapik	52	517	14	13:00	7	19	30
La Grande Rivière	50	752	4	10:00	8	1	45
La Ronge	5	3,444	10	13:00	30	10	227
Lethbridge	11	2,840	31	18:00	30	31	209
Lloydminster	44	997	15	7:00	8	22	52
Medicine Hat	37	1,341	15	9:00	16	29	78
Mont-Joli	54	460	12	8:00	6	9	42
Nanaimo	7	2,984	7	18:00	22	26	137
Norman Wells	25	1,831	19	10:00	13	17	92
North Bay	22	2,019	8	11:00	17	6	103
Ottawa/Gatineau	16	2,292	7	12:00	27	8	150
Peace River	42	1,021	22	13:00	10	22	57
Penticton	24	1,911	24	12:00	14	26	95
Port Hardy	17	2,173	28	18:00	19	29	122
Prince Albert	34	1,402	1	13:00	12	8	76
Prince Rupert	53	514	17	10:00	9	29	31
Rankin Inlet	38	1,283	13	16:00	10	29	67
Red Deer Industrial	3	4,264	27	11:00	29	14	222
Roberval	30	1,543	19	15:00	20	16	107
Rouyn-Noranda	45	865	6	15:00	7	14	41
Saint John	31	1,528	21	14:00	17	21	93
Sept-Îles	12	2,665	6	8:00	14	12	136
Sioux Lookout	10	2,855	19	8:00	17	19	138
Smithers	49	785	28	16:00	9	29	44
St Anthony	55	443	20	14:00	6	18	34
St Catharines	15	2,536	10	18:00	35	10	166
Sydney	51	738	7	14:00	8	19	45
Terrace	36	1,344	10	12:00	16	10	79
Thompson	8	2,973	7	10:00	16	15	130
Timmins	13	2,589	20	20:00	21	22	116
Val-D'or	23	1,986	13	11:00	15	15	109
Victoria Harbour	2	4,592	7	17:00	23	21	199
Wabush	39	1,183	10	13:00	13	10	75
Whitecourt	43	1,019	27	14:00	14	27	61
Williams Lake	35	1,347	29	13:00	13	29	91

Table 22  
Tableau 22

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

July 2005 Juillet

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	19	418	6	20:00	24	6	56
Campbell River	2	4,914	15	10:00	124	14	674
Castlegar	23	298	7	19:00	24	29	34
Charlottetown	36	112	9	9:00	14	9	24
Churchill	45	48	13	11:00	16	18	18
Cranbrook	21	326	11	17:00	20	11	34
Dawson Creek	33	136	5	14:00	18	5	28
Deer Lake	28	208	14	10:00	24	14	48
Fort McMurray	17	528	14	13:00	30	3	54
Fort Nelson	48	40	30	19:00	16	30	34
Fort St John	16	652	27	21:00	26	27	118
Fredericton	11	962	5	9:00	24	29	80
Grande Prairie	5	1,871	21	13:00	44	21	140
High Level	27	246	10	14:00	22	10	44
Îles-de-la-Madeleine	53	1	20	11:00	1	20	1
Inuvik/Mike Zubko	31	166	18	21:00	14	1	36
Iqaluit	34	130	6	9:00	20	5	30
Kamloops	4	1,878	17	9:00	46	17	172
Kenora	29	192	19	10:00	18	19	56
Kingston	9	996	21	9:00	24	12	60
Kuujjuaq	49	30	16	16:00	10	16	12
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	52	16	7	16:00	10	7	10
La Ronge	39	86	10	17:00	14	10	28
Lethbridge	12	937	13	16:00	30	31	96
Lloydminster	20	340	22	10:00	14	20	54
Medicine Hat	15	744	13	18:00	36	13	90
Mont-Joli	42	64	4	16:00	8	4	12
Nanaimo	7	1,400	14	12:00	34	21	118
Norman Wells	38	90	1	14:00	12	1	18
North Bay	10	974	15	15:00	32	6	112
Ottawa/Gatineau	3	4,354	11	10:00	90	11	536
Peace River	37	104	6	11:00	22	6	32
Penticton	13	778	25	17:00	20	25	78
Port Hardy	47	42	23	1:00	10	29	12
Prince Albert	32	155	5	18:00	43	5	43
Prince Rupert	50	28	19	10:00	6	19	16
Rankin Inlet	51	22	3	14:00	8	3	12
Red Deer Industrial	1	5,220	17	11:00	98	17	558
Roberval	43	58	14	20:00	20	14	20
Rouyn-Noranda	14	770	17	16:00	60	17	130
Saint John	26	272	13	16:00	20	20	46
Sept-Îles	22	302	25	17:00	36	25	64
Sioux Lookout	40	78	19	22:00	16	19	38
Smithers	41	72	16	13:00	18	16	40
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	6	1,466	3	12:00	32	30	116
Sydney	46	44	14	14:00	11	14	34
Terrace	25	274	4	14:00	16	8	38
Thompson	35	118	31	23:00	20	18	22
Timmins	30	182	12	20:00	28	12	98
Val-D'or	8	1,188	17	10:00	28	17	86
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	44	58	7	14:00	14	7	14
Whitecourt	24	276	28	13:00	24	28	86
Williams Lake	18	486	2	11:00	50	2	142

Table 23  
Tableau 23

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

July 2005 Juillet

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	19	382	6	20:00	24	6	56
Campbell River	2	4,914	15	10:00	124	14	674
Castlegar	23	298	7	19:00	24	29	34
Charlottetown	38	88	9	9:00	14	9	24
Churchill	45	48	13	11:00	16	18	18
Cranbrook	21	326	11	17:00	20	11	34
Dawson Creek	33	136	5	14:00	18	5	28
Deer Lake	28	208	14	10:00	24	14	48
Fort McMurray	17	528	14	13:00	30	3	54
Fort Nelson	48	40	30	19:00	16	30	34
Fort St John	16	652	27	21:00	26	27	118
Fredericton	11	903	5	9:00	24	29	80
Grande Prairie	4	1,867	21	13:00	44	21	140
High Level	27	246	10	14:00	22	10	44
Îles-de-la-Madeleine	53	1	20	11:00	1	20	1
Inuvik/Mike Zubko	31	166	18	21:00	14	1	36
Iqaluit	34	130	6	9:00	20	5	30
Kamloops	5	1,866	17	9:00	46	17	172
Kenora	30	172	19	10:00	18	19	36
Kingston	9	992	21	9:00	24	12	60
Kuujjuaq	49	30	16	16:00	10	16	12
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	52	16	7	16:00	10	7	10
La Ronge	39	86	10	17:00	14	10	28
Lethbridge	12	879	13	16:00	30	30	88
Lloydminster	20	340	22	10:00	14	20	54
Medicine Hat	15	740	13	18:00	36	13	90
Mont-Joli	42	64	4	16:00	8	4	12
Nanaimo	7	1,400	14	12:00	34	21	118
Norman Wells	37	90	1	14:00	12	1	18
North Bay	10	956	15	15:00	32	6	112
Ottawa/Gatineau	3	4,354	11	10:00	90	11	536
Peace River	36	104	6	11:00	22	6	32
Penticton	13	774	25	17:00	20	25	78
Port Hardy	47	42	23	1:00	10	29	12
Prince Albert	32	155	5	18:00	43	5	43
Prince Rupert	50	28	19	10:00	6	19	16
Rankin Inlet	51	22	3	14:00	8	3	12
Red Deer Industrial	1	5,220	17	11:00	98	17	558
Roberval	43	58	14	20:00	20	14	20
Rouyn-Noranda	14	770	17	16:00	60	17	130
Saint John	26	272	13	16:00	20	20	46
Sept-Îles	22	302	25	17:00	36	25	64
Sioux Lookout	40	78	19	22:00	16	19	38
Smithers	41	72	16	13:00	18	16	40
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	6	1,466	3	12:00	32	30	116
Sydney	46	44	14	14:00	11	14	34
Terrace	25	274	4	14:00	16	8	38
Thompson	35	118	31	23:00	20	18	22
Timmins	29	182	12	20:00	28	12	98
Val-D'or	8	1,188	17	10:00	28	17	86
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	44	58	7	14:00	14	7	14
Whitecourt	24	276	28	13:00	24	28	86
Williams Lake	18	486	2	11:00	50	2	142

Table 24  
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

July 2005 Juillet

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	3	36	12	23:00	18	12	18
Campbell River	-	-	-	-	-	-	-
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	4	24	19	14:00	12	19	24
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	1	59	5	13:00	16	5	16
Grande Prairie	8	4	23	12:00	4	23	4
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	7	12	25	11:00	12	25	12
Kenora	5	20	19	14:00	12	19	20
Kingston	10	4	3	10:00	4	3	4
Kuujjuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	2	58	28	15:00	24	31	34
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	9	4	29	10:00	4	29	4
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	-	-	-	-	-	-	-
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	6	18	12	16:00	14	12	18
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	11	4	15	10:00	2	15	4
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	-	-	-	-	-	-	-
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

## GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers (Defn 2000) – This includes every Canadian air carrier that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of \$1,000,000 or more for the air services for which the air carrier held a licence. Also includes foreign air carriers.

Level IV-VI air carriers (Defn 2000) – Canadian air carriers not classified in report Level I-III that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of less than \$1,000,000 for the air services for which the air carrier held a licence. Since 2000, levels IV and VI are no longer applicable.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.  
Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

## LEXIQUE

**AÉRONEF PRIVÉ-** Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

**APPROCHE SIMULÉE-** Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

**AUTRES VOLS COMMERCIAUX-** Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

**CLASSE DE VOL-** Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

**FSS-** Stations d'information de vol.

**GROUPE DE POIDS-** Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

**GROUPE MOTOPROPULSEUR-** La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

**MOUVEMENT D'AÉRONEF-** Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

**MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR-** Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

**MOUVEMENTS INTERNATIONAUX-** Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

**MOUVEMENTS LOCAUX-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

**OFFICIEL-CIVIL-** Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

**OFFICIEL MILITAIRE-** Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

**PISTE 88-** Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE-** Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

**TC-** Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

**TRANSPORT AÉRIEN** - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III (2000). Compriment les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tiré des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Des transporteurs aériens des niveaux IV-VI (2000). Compriment les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tiré des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

**VOLS COMMERCIAUX-** Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des transports pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

**VOL I.F.R.-** Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

**VOL V.F.R.-** Vol effectué selon les règles de vol visuel.

**ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE-** Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.